

## وزارة الصناعة والمعادن

## شركة اور العامة

م/ اعلان (فرصة استثمارية في القطاع الصناعي) (انشاء مصنع متكامل لانتاج قابلووات الضغط المتوسط)

رقم ١ / ف / م ض م / ٢٠٢١ (اعلان للمرة الاولى)

يسر شركتنا (شركة اور العامة) احدى تشكيلات وزارة الصناعة والمعادن أن تعلن عن توفر فرصة استثمارية للمشاركة بنسبة من الانتاج من منتجات قابلووات الضغط المتوسط وتدعو الشركات العراقية والعربية والأجنبية من ذوي الخبرة والاختصاص في مجال الاستثمار للمشاركة والتعاقد في عقد المشاركة أعلاه وفقاً لأحكام المادة (١٥) الفقرة ٣ من قانون الشركات العامة رقم ٢٢ لسنة ١٩٩٧ المعدل والتعليمات الملحقة به لسنة ٢٠٠٠ وذلك من خلال قيام الشريك بانشاء مصنع متكامل لانتاج تلك المنتجات وحسب المواصفات والكميات الموضحة في الوثائق المرفقة .

فعلى الشركات الراغبة بالاشتراك بعقد المشاركة أعلاه حسب الضوابط والشروط والملاحق المرفقة مع الإعلان مراجعة مقر الشركة الكائن في مدينة الناصرية أو مكتب بغداد العائد لشركتنا الكائن في منطقة الكرادة - البو جمعة - رقم الدار ١٣٩ شارع ابو نؤاس مجاور فندق ديانا السياحي رقم الموبايل (٠٧٧١١٢٢٣٣٣٥) او مكتب النجف الاشرف - شارع الروان قرب فلكة الصديين رقم الموبايل (٠٧٧١١٦٧٢٣٣٤) عن طريق ارسال مخول عنها بكتاب رسمي موقع ومختوم تخوله لشراء وثائق الاعلان لقاء مبلغ قدره (٥٠٠٠٠٠٠) خمسمائة ألف دينار غير قابل للرد ويتم تزويده بوصول قبض بذلك .

تقدم العروض بداخل ثلاث ظروف مغلقة ومنفصلة الأول خاص بالعرض الفني والثاني للعرض التجاري والثالث خاص بتعهدات ومستمسكات الشركة المتقدمة على أن تكون الظروف مغلقة ومختومة بختم الشركة المتقدمة ويدون عليها محتويات الظرف (فني ، تجاري ، تعهدات ومستمسكات الشركة المتقدمة) ومطبوع عليها رقم واسم عنوان عقد المشاركة وتاريخ الغلق واسم الشركة المتقدمة .

#### الظرف الأول للعرض الفني ويتضمن :

١. تقديم وثائق بيانات عن الشركة المتقدمة وأرفاق C.V عنها والشركات الساندة وجنسياتها وصحيفة أعمالها.
٢. تقديم قائمة بالأعمال المماثلة السابقة التي قامت بها الشركة في مجال الاستثمار على أن تكون مصدقة من قبل الجهة المستفيدة إن وجدت .
٣. تحديد الطاقة الانتاجية المستهدفة للمشروع حسب سنوات التشغيل .
٤. تقديم تفاصيل المكان والخطوط الانتاجية (أعدادها ومواصفاتها ومناشئها) والقاعات الانتاجية والمخازن المطلوبة وساحات الخزن ومعدات وشبكات الخدمات الصناعية المطلوبة من الكهرباء والماء الصناعي والهواء المضغوط .. الخ
٥. تحديد فترة التنفيذ وتقديم جدول يتضمن برنامج تنفيذ الاعمال لكافة فقرات المشروع .

#### الظرف الثاني للعرض التجاري ويتضمن :

١. تحديد حصة الطرف الاول ( شركة اور العامة ) من الارباح الصافية للمشروع (نسبة المشاركة) على أن لا تقل عن ٢٠% الى ٣٠% .
٢. تحديد مدة عقد المشاركة على أن لا تتجاوز ٢٠ سنة .

#### الظرف الثالث خاص بتعهدات ومستمسكات الشركة ويتضمن ما يلي :

١. شهادة تسجيل الشركة (نسخة ملونة) مصدقة من الجهات المعنية للشركات الوطنية نافذة للعام الحالي ، أما للشركات العربية والأجنبية فيتم مصادقتها من السفارة العراقية في بلد المنشأ وأن تكون نافذة للعام الحالي .
٢. وثيقة الوضع المالي للشركة وكفاءتها المالية مؤيدة من مصارف عالمية مرفق بها الحسابات الختامية للسنتين الاخيرتين ومصادق عليها من مكتب تدقيق معتمد .
٣. براءة ذمة من الهيئة العامة للضرائب نافذة للعام الحالي للشركات الوطنية والشركات العربية والأجنبية التي لها فرع أو وكيل أو مكتب في داخل العراق .

٤. ترفق بالعتاء تأمونات أولفة بنسبة ١% من الكلفة التخمينية البالغة ٣٧ مليون دولار امركي بموجب صك مصدق أو خطاب ضمان صادر من مصرف معتمد لضمان جدفة المشاركة في الاعلان . ويتم استبعاد العطاء في حالة التأمونات الاولية المقدمة تقل عن ٨٠% من مبلغ التأمونات الاولية المطلوبة.
٥. وصل شراء الاعلان .
٦. يتحمل من ترسو عليه الاحالة اجور النشر والاعلان الاخير .

#### ملاحظة /

- ١- يعتبر الاعلان نافذ اعتبارا من تاريخ (٢٠٢١ / ١٠ / ٢٤) ولا يتم فتح العروض الا بعد مضي مدة (٣٠) يوم
- ٢- في حال ورود عرض او اكثر خلال المدة اعلاه يتم ايقاف الاعلان لغرض دراسة وتحليل العرض او العروض المقدمة لاتخاذ التوصية بالاحالة من عدمه .
- ٣- في حال عدم الوصول الى توصية بالاحالة يصار الى الاستمرار بالاعلان لغاية (٣٠) يوم اخرى وبنفس الالية المعتمدة في اعلاه والتي تستمر بمدة لا تزيد عن سنة تقويمية من تاريخ اول نشر

يمكن ارسال العروض الى مقر شركتنا بواسطة شخص مخول من قبل الشركة المتقدمة وأن يكون مزود بكتاب تخويل موقع من المدير المفوض للشركة المقدمة للعطاء ، وأن يكون كتاب التحويل مصادق عليه من السفارة العراقية اذا كانت الشركة المتقدمة من الشركات العربية أو الأجنبية.

وتودع العطاءات في صندوق العطاءات في مقر الشركة ، ولا تقبل العروض الواردة البنا عن طريق البريد الإلكتروني .

والشركات العربية والأجنبية التي ليس لها فرع في العراق يمكن إرسال العطاء عن طريق البريد الدولي السريع DHL.

وأن شركتنا على أتم الاستعداد لتقديم التسهيلات الممكنة لزيارتها ومستعدة للإجابة عن الاستفسارات التي ترد البنا عن طريق البريد الإلكتروني الموضح ادناه : [E-mail : urscoe@ur.Industry.gov.iq](mailto:urscoe@ur.Industry.gov.iq)

وتدعو شركتنا كافة الراغبين في الاشتراك بالفرصة الاستثمارية للإجابة على الاستفسارات كافة. وللحصول على المزيد من المعلومات يمكن الاطلاع على الشروط العامة للاعلان والملاحق المرفقة على موقع الشركة الإلكتروني : [www.ur.industry.gov.iq](http://www.ur.industry.gov.iq)

وموقع الوزارة الإلكتروني : [www.industry.gov.iq](http://www.industry.gov.iq)

المدير العام  
٢٠٢١ / ١٠ / ١٧



The Ministry of Industry and Minerals  
Ur State Company

**Subject / Advertisement of investment opportunity in the industrial sector**  
**Supply and Instillation complete factory to produce medium voltage cables No. 1 /I/M.V/ 2021**  
**Announcement for the (first time)**

Ur State Company one of the companies of the Ministry of Industry and Minerals is pleased to announce the availability of an investment opportunity to participate in a percentage of production medium voltage cables products and invites Iraqi, Arab and foreign companies with experience and specialization in the field of investment to participate and contract in the above participation contract in accordance with the provisions of Article 15 paragraph (3) of the Public Companies Law No. 22 of 1997 amended and the instructions attached to it and through the partner supply and instillation the complete factory to produce medium voltage cables products and according to the specifications and quantities shown in the attached documents.

Companies wishing to participate in the above participation contract, in accordance with the terms and conditions attached to the declaration, should come to the company's headquarters located in Nasiriyah, or Baghdad office, which belongs to our company located in Karrada area, AlbouJomaa, Dar Al-Dar, 139, Abu Nawas St., adjacent to Diana Tourist Hotel, Mobile number (07711223235) Or the office of Najaf – Al- Ashraf –Al - Rawan Street near Al – Sadreen valley mobile number (07711672334) by sending authorized person with an official signed letter authorizing him to purchase the declaration documents for the amount of (500,000) two hundred and fifty thousand dinars non-refundable and are provided with a receipt bill.

Offers shall be presented in three closed and separate envelopes, the first one for the technical offer, the second for the commercial offer and the third for the participating company commitments and documents, provided that the envelopes are sealed and stamped with the company's stamp and write on it the contents of the envelope (technical, commercial, and company name).

**The first envelope of the technical offer includes:**

1. Presenting statement documentation of the participating company and attach C.V for it and its assistance companies, its nationalities and its business journal.
2. Submit a list of similar previous works carried out by the company in the field of investment for last five years provided that it is certified by the beneficiary if any.
3. Determine the production capacity of the project.
4. Presenting the details of machines and production lines (numbers, specifications and originators) and equipment and networks of industrial services required of electricity, industrial water and compressed air... etc.
5. Determine the period of implementation and submit a schedule that includes the implementation of the work for all parts of the project.

The second envelope of the commercial offer includes:

1. Determine the required share of the participating company from the production. 20% to 30%
2. Determining the period of the participation contract on that do not pass 20 years.

The third envelope is related to the participating company's obligations and commitments and includes the following:

1. The certificate of registration of the participating company (colored copy) certified by the concerned authorities of the national companies valid for the current year, and for the Arab and foreign companies are certified by the Iraqi Embassy in the country of origin and be valid for the current year.
2. The financial position document of the company and its financial efficiency supported by the international banks attached to the final accounts for the last two years and approved by the Office of Certified Auditing.
3. Clearance from the General Authority for Taxes for the current year for national companies and Arab and foreign companies that have a branch or agent or office inside Iraq.
4. The offer shall be accompanied by bid bond guarantee in the amount of (1%) from the estimating cost amount 37 million dollar under a certified cheque or letter of guarantee issued by an accredited bank to ensure the seriousness of participation in the advertisement. The bid will be excluded in the case of the initial deposits submitted for less than 80% of the amount of the required initial deposits.
5. Advertisement purchase bill.
6. The awarder company shall bear the wages of the publication and the last advertisement.

Notes /

- 1- The advertisement is effective from the date of 24<sup>th</sup> October.2021 Offers shall not be opened until after a period (30) days
- 2- In the case of an offer or more during the above period, the advertisement is stopped for the purpose of studying and analyzing the offer or offers submitted to take the recommendation of the assignment or not
- 3- In the case of failure to reach the recommendation of the assignment ,the advertisement shall be valid for up to(30) another days in the same adopted mechanism which will continue and not exceed one calendar year from the date of the first publication .

Bids may be sent to our company's headquarters by a person authorized by the participating company and provided with him authorized letter signature from the managing director of the participating company. The authorization letter

shall be authenticated by the Iraqi Embassy if the company is developed from Arab or foreign companies.

The Arab and foreign companies that do not have a branch in Iraq can submit the offer by DHL international express mail

Our company is ready to provide possible facilities to visit and is ready to answer the queries that come to us by e-mail below:

E-mail: [urscoe@ur.Industry.gov.iq](mailto:urscoe@ur.Industry.gov.iq)

For further information, please see the general terms and conditions of the advertisement and the attached annexes on the Company's website: [www.ur.industry.gov.iq](http://www.ur.industry.gov.iq), and the Ministry's website :[www.industry.gov.iq](http://www.industry.gov.iq)



Director General Vice  
17 / 2021